R&TTE Déclaration de Conformité (DoC) avec chaque produit

Les fabricants doivent fournir une copie de la Déclaration de Conformité (DoC) avec chaque produit. Les Etats Membres ont discuté au sein du TCAM[1] comment cette DoC peut être fourni et ont élaboré un compromis :

1) L'original de la Déclaration de Conformité doit être disponible pour l'utilisateur ;
2) Une phrase informelle indiquant la conformité avec la Directive doit être reprise dans les mêmes langues que celles utilisées dans le manuel d'utilisateur.

Concernant le point 1) le TCAM a admis que le fabricant peut rendre disponible la copie en y référent via une adresse (directe) d'un site web dans le manuel d'utilisateur. La DoC elle-même, qui constitue un document du dossier technique disponible chez le fabricant, peut être fournie sur papier ou sous une autre forme (p.e. CD-ROM). La norme EN54014 a été élaborée avec l'objectif d'établir les critères généraux pour la DoC, et elle peut être utilisée comme guide pour les directives Nouvelles Approche. Si un fabricant l'utilise, la déclaration doit être considérée comme appropriée mais un autre format peut être utilisé pour autant que celui-ci soit compatible avec la Directive et les guides.

Concernant le point 2) la phrase informelle ci-dessous (disponible dans les 11 langues de la Communauté) a été considérée comme appropriée par le TCAM pour être reprise dans le manuel d'utilisateur :

Czech	[Jméno výrobce] tímto prohlašuje, že tento [typ zařízení] je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede [fabrikantens navn] erklærer herved, at følgende udstyr [udstyrets typebetegnelse] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart [Naam van de fabrikant] dat het toestel [type van toestel] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, [Name of manufacturer], declares that this [type of equipment] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab [tootja nimi = Name of manufacturer] seadme [seadme tüüp = type of equipment] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklärt [Name des Herstellers], dass sich das Gerät [Gerätetyp] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ [Name of manufacturer] ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [type of equipment] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, [gyártó neve] nyilatkozom, hogy a [... típus] megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

[1] TCAM : Comité pour l'évaluation de la conformité et de la surveillance du marché des télécommunications - comité assistant la Commission Européenne et instauré par la Directive 1999/5/CE.

Finnish	[Valmistaja = manufacturer] vakuuttaa täten että [type of equipment =laitteen tyyppimerkintä] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente [Nom du fabricant] déclare que l'appareil [type d'appareil] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir [Name of manufacturer] yfir því að [type of equipment] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente [nome del costruttore] dichiara che questo [tipo di apparecchio] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo [Name of manufacturer / izgatavotāja nosaukums] deklarē, ka [type of equipment / iekārtas tips] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo [manufacturer name] deklaruoja, kad šis [equipment type] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, [Isem tal-Manifattur], jiddikjara li dan [il-mudel tal-prodott] jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Norwegian	[Produsentens navn] erklærer herved at utstyret [utstyrets typebetegnelse] er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym [nazwa producenta] oświadcza, że [nazwa wyrobu] jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portuguese	[Nome do fabricante] declara que este [tipo de equipamento] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	[Meno výrobcu] týmto vyhlasuje, že [typ zariadenia] spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	[Ime proizvajalca] izjavlja, da je ta [tip opreme] v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente [nombre del fabricante] declara que el [clase de equipo] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar [företag] att denna [utrustningstyp] står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Il est à noter que la loi belge du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l’information et la protection du consommateur stipule que les modes d’emploi sont au moins libellés dans la langue ou les langues de la région où les produits sont mis sur le marché.